

Liechtensteinisches Landesgesetzblatt

Jahrgang 2004

Nr. 80

ausgegeben am 26. März 2004

Kundmachung

vom 17. Februar 2004

der Abänderung des Übereinkommens zur Erhaltung der wandernden wild lebenden Tierarten

Aufgrund von Art. 3 Bst. c und 10 des Kundmachungsgesetzes vom 17. April 1985, LGBI. 1985 Nr. 41, macht die Regierung im Anhang die Abänderung der Anhänge I und II (konsolidierte Fassung) des Übereinkommens vom 23. Juni 1979 zur Erhaltung der wandernden wild lebenden Tierarten, LGBI. 1998 Nr. 156, kund.

Fürstliche Regierung:

gez. *Otmar Hasler*

Fürstlicher Regierungschef

Abänderung der Anhänge I und II zum Übereinkommen zur Erhaltung der wandernden wild lebenden Tierarten (CMS)

(in der durch die Konferenz der Vertragsparteien 1985, 1988, 1991, 1994, 1997, 1999 und 2002 geänderten Fassung)
Inkrafttreten: 23. Dezember 2002

Anhang I

Erläuterungen

1. Die im vorliegenden Anhang aufgeführten wandernden Arten werden auf folgende Weise gekennzeichnet:
 - a) mit dem Namen der Art oder Unterart oder
 - b) als Gesamtheit der wandernden Arten eines höheren Taxon oder eines bestimmten Teils dieses Taxon.
2. Sonstige Bezugnahmen auf höhere Taxa als Arten dienen nur der Information oder Klassifikation.
3. Die Abkürzung für sensu lato "(s.l.)" bedeutet, dass die wissenschaftliche Bezeichnung in ihrer erweiterten Bedeutung verwendet wird.
4. Ein Sternchen (*) neben dem Namen einer Art bedeutet, dass die Art oder eine abgegrenzte Population dieser Art oder ein höheres Taxon, welches diese Art einschließt, in Anhang II aufgenommen ist.

Mammalia

Chiroptera

Molossidae

Tadarida brasiliensis

Primates

Hominidae¹

Gorilla gorilla beringei

Cetacea

Physeteridae

Physeter macrocephalus*

Platanistidae

Platanista gangetica gangetica*

Pontoporiidae

Pontoporia blainvillei*

Balaenopteridae

Balaenoptera borealis*

Balaenoptera physalus*

Balaenoptera musculus

Megaptera novaeangliae

Balaenidae

Balaena mysticetus

¹ Bisher aufgeführt als Pongidae

*Eubalaena glacialis*² (Nordatlantik)

*Eubalaena japonica*³ (Nordpazifik)

*Eubalaena australis*⁴

Carnivora

Mustelidae

*Lontra felina*⁵

*Lontra provocax*⁶

Felidae

*Uncia uncia*⁷

Phocidae⁸

*Monachus monachus**

Sirenia

Trichechidae

*Trichechus manatus** (Populationen zwischen Honduras und Panama)

Perissodactyla

Equidae

Equus grevyi

Artiodactyla

Camelidae

Camelus bactrianus *Vicugna vicugna**
(ausgenommen peruanische Populationen)

Cervidae

Cervus elaphus barbarus

Hippocamelus bisulcus

Bovidae

Bos sauveli

Bos grunniens

Addax nasomaculatus

Gazella cuvieri

Gazella dama

2 Bisher eingeschlossen in *Balaena glacialis glacialis*

3 Bisher eingeschlossen in *Balaena glacialis glacialis*

4 Bisher aufgeführt als *Balaena glacialis australis*

5 Bisher aufgeführt als *Lutra felina*

6 Bisher aufgeführt als *Lutra provocax*

7 Bisher aufgeführt als *Panthera uncia*

8 Die Ordnung Pinnipedia ist jetzt eingeschlossen in die Ordnung Carnivora

Gazella dorcas (nur nordwestafrikanische Populationen)

Gazella leptoceros

Oryx dammah*

Aves

Sphenisciformes

Spheniscidae

Spheniscus humboldti

Procellariiformes

Diomedidae

Diomedea albatrus

Diomedea amsterdamensis

Procellariidae

Pterodroma cahow

Pterodroma phaeopygia

Pterodroma sandwichensis⁹

Puffinus creatopus

Pelecanoididae

Pelecanoides garnotii

Pelecaniformes

Pelecanidae

Pelecanus crispus*

Pelecanus onocrotalus* (nur paläarktische Populationen)

Ciconiiformes

Ardeidae

Egretta eulophotes

Gorsachius goisagi

Ciconiidae

Ciconia boyciana

Threskiornithidae

Geronticus eremita*

Platalea minor

⁹ Bisher eingeschlossen in Pterodroma phaeopygia (s.l.)

Phoenicopteriformes

Phoenicopteridae

Phoenicopus andinus¹⁰ *Phoenicopus jamesi¹¹ ***Anseriformes**

Anatidae

Anser cygnoides*

Anser erythropus*

Branta ruficollis*

Chloephaga rubidiceps*

Anas formosa*

Marmaronetta angustirostris*

Aythya nyroca*

Polysticta stelleri*

Oxyura leucocephala*

Falconiformes

Accipitridae

Haliaeetus albicilla*

Haliaeetus leucoryphus*

Haliaeetus pelagicus*

Aquila clanga*

Aquila heliaca*

Aquila adalbert¹² *

Falconidae

Falco naumanni*

Gruiformes

Gruidae

Grus japonensis*

Grus leucogeranus*

Grus monacha

Grus nigricollis*

Grus vipio*

¹⁰ Bisher aufgeführt als Phoenicoparrus andinus

¹¹ Bisher aufgeführt als Phoenicoparrus jamesi

¹² Bisher eingeschlossen in Aquila heliaca (s.l.)

Rallidae	Sarothrura ayresi*
Otididae	Chlamydotis undulata* (nur nordwestafrikanische Populationen)
	Otis tarda* (mitteleuropäische Population)
Charadriiformes	
Charadriidae	Vanellus gregarius ¹³ *
Scolopacidae	Numenius borealis*
	Numenius tenuirostris*
	Tringa guttifer*
	Eurynorhynchus pygmeus*
	Tryngites subruficollis*
Laridae	Larus atlanticus
	Larus audouinii*
	Larus leucophthalmus*
	Larus relictus
	Larus saundersi
	Sterna bernsteini
Alcidae	Synthliboramphus wumizusume
Psittaciformes	
Psittacidae	Brotoyeris pyrrhoptyter
Passeriformes	
Tyrannidae	Alectrurus risora
	Alectrurus tricolor
Hirundinidae	Hirundo atrocaerulea*
Muscicapidae	Acrocephalus paludicola*

¹³ Bisher aufgeführt als Chettusia gregaria

Emberizidae

Sporophila zelichi

Sporophila cinnamomea

Sporophila hypochroma

Sporophila palustris

Parulidae

Dendroica kirtlandii

Icteridae

Agelaius flavus

Fringillidae

Serinus syriacus

Reptilia**Testudinata**

Cheloniidae

Chelonia mydas*

Caretta caretta*

Eretmochelys imbricata*

Lepidochelys kempii*

Lepidochelys olivacea*

Dermochelyidae

Dermochelys coriacea*

Pelomedusidae

Podocnemis expansa* (nur Populationen im oberen Amazonasgebiet)

Crocodylia

Gavialidae

Gavialis gangeticus

Pisces***Elasmobranchii*****Lamniformes**

Lamnidae

Carcharodon carcharias*

Actinopterygii**Siluriformes**

Schilbeidae

Pangasianodon gigas

Anhang II

Erläuterungen

1. Die im vorliegenden Anhang aufgeführten wandernden Arten werden auf folgende Weise gekennzeichnet:
 - a) mit dem Namen der Art oder Unterart oder
 - b) als Gesamtheit der wandernden Arten eines höheren Taxon oder eines bestimmten Teils dieses Taxon.

Wo auf ein höheres Taxon als das der Art Bezug genommen wird, bedeutet dies, wenn nichts anderes gesagt ist, dass der Abschluss von Abkommen allen wandernden Arten dieses Taxon zu erheblichem Vorteil gereichen könnte.

2. Die Abkürzung "spp." nach der Bezeichnung einer Familie oder Gattung wird zur Bezeichnung aller wandernden Arten innerhalb dieser Familie oder Gattung verwendet.
3. Sonstige Bezugnahmen auf höhere Taxa als Arten dienen nur der Information oder Klassifikation.
4. Die Abkürzung "(s.l.)" bedeutet, dass die wissenschaftliche Bezeichnung in ihrer erweiterten Bedeutung verwendet wird.
5. Ein Sternchen (*) neben dem Namen einer Art oder eines höheren Taxon bedeutet, dass die Art oder eine abgegrenzte Population dieser Art oder aber eine oder mehrere in dem höheren Taxon eingeschlossene Arten in Anhang I aufgenommen sind.

Mammalia

Chiroptera

Rhinolophidae	R. spp. (nur europäische Populationen)
Vespertilionidae	V. spp. (nur europäische Populationen)
Molossidae	VTadarida teniotis

Cetacea

Physeteridae	Physeter macrocephalus*
Platanistidae	Platanista gangetica gangetica ¹⁴ *
Pontoporiidae	Pontoporia blainvillei*

¹⁴ Bisher aufgeführt als *Platanista gangetica*

Iniidae	<i>Inia geoffrensis</i>
Monodontidae	<i>Delphinapterus leucas</i> <i>Monodon monoceros</i>
Phocoenidae	<i>Phocoena phocoena</i> (Populationen der Nord- und Ostsee, Population des westlichen Nordatlantiks, Population des Schwarzen Meeres) <i>Phocoena spinipinnis</i> <i>Phocoena dioptrica</i> <i>Neophocaena phocaenoides</i> <i>Phocoenoides dalli</i>
Delphinidae	<i>Sousa chinensis</i> <i>Sousa teuszii</i> <i>Sotalia fluviatilis</i> <i>Lagenorhynchus albirostris</i> (nur Populationen der Nord- und Ostsee) <i>Lagenorhynchus acutus</i> (nur Populationen der Nord- und Ostsee) <i>Lagenorhynchus obscurus</i> <i>Lagenorhynchus australis</i> <i>Grampus griseus</i> (nur Populationen der Nord- und Ostsee) <i>Tursiops aduncus</i> (Populationen der Arafura-/Timor-See) <i>Tursiops truncatus</i> (Populationen der Nord- und Ostsee, Population des westlichen Mittelmeers, Population des Schwarzen Meeres) <i>Stenella attenuata</i> (Population des östlichen tropischen Pazifiks, südostasiatische Populationen)

	<i>Stenella longirostris</i> (Populationen des östlichen tropischen Pazifiks, südostasiatische Populationen)
	<i>Stenella coeruleoalba</i> (Population des östlichen tropischen Pazifiks, Population des westlichen Mittelmeers)
	<i>Delphinus delphis</i> (Populationen der Nord- und Ostsee, Population des westlichen Mittelmeers, Population des Schwarzen Meeres, Population des östlichen tropischen Pazifiks)
	<i>Lagenodelphis hosei</i> (südostasiatische Populationen)
	<i>Orcaella brevirostris</i>
	<i>Cephalorhynchus commersonii</i> (südamerikanische Population)
	<i>Cephalorhynchus eutropia</i>
	<i>Cephalorhynchus heavisidii</i>
	<i>Orcinus orca</i>
	<i>Globicephala melas</i> (nur Populationen der Nord- und Ostsee)
Ziphiidae	<i>Berardius bairdii</i>
	<i>Hyperoodon ampullatus</i>
Balaenopteridae	<i>Balaenoptera bonaerensis</i>
	<i>Balaenoptera edeni</i>
	<i>Balaenoptera borealis</i> *
	<i>Balaenoptera physalus</i> *
Neobalaenidae	<i>Caperea marginata</i>
Carnivora	
Otariidae	<i>Arctocephalus australis</i>
	<i>Otaria flavescens</i>

Phocidae	Phoca vitulina (nur Populationen der Ostsee und des Wattenmeers) Halichoerus grypus (nur Populationen der Ostsee) Monachus monachus*
Proboscidea	
Elephantidae	Loxodonta africana
Sirenia	
Dugongidae	Dugong dugon
Trichechidae	Trichechus manatus* (Populationen zwischen Honduras und Panama) Trichechus senegalensis Trichechus inunguis
Perissodactyla	
Equidae	Equus hemionus (s.l.) ¹⁵
Artiodactyla	
Camelidae	Vicugna vicugna*
Bovidae	Oryx dammah* Gazella gazella (nur asiatische Populationen) Gazella subgutturosa Procapra gutturosa Saiga tatarica tatarica
Aves	
Sphenisciformes	
Spheniscidae	Spheniscus demersus

¹⁵ Das aufgeführte Taxon bezieht sich auf den Gesamtkomplex "Equus hemionus", der drei Arten einschließt: Equus hemionus, Equus onager und Equus kiang

Gaviiformes

Gaviidae

Gavia stellata (westpaläarktische Populationen)

Gavia arctica arctica

Gavia arctica suschkini

Gavia immer immer (nordwesteuropäische Population)

Gavia adamsii (westpaläarktische Population)

Podicipediformes

Podicipedidae

Podiceps grisegena grisegena

Podiceps auritus (westpaläarktische Populationen)

Procellariiformes

Diomedidae

Diomedea exulans

Diomedea epomophora

Diomedea irrorata

Diomedea nigripes

Diomedea immutabilis

Diomedea melanophris

Diomedea bulleri

Diomedea cauta

Diomedea chlororhynchos

Diomedea chrysostoma

Phoebastria fusca

Phoebastria palpebrata

Procellariidae

Macronectes giganteus

Macronectes halli

Procellaria cinerea

	<i>Procellaria aequinoctialis</i> ¹⁶
	<i>Procellaria parkinsoni</i>
	<i>Procellaria westlandica</i>
Pelecaniformes	
Phalacrocoracidae	<i>Phalacrocorax nigrogularis</i>
	<i>Phalacrocorax pygmeus</i> ¹⁷
Pelecanidae	<i>Pelecanus onocrotalus</i> * (westpaläarktische Populationen)
	<i>Pelecanus crispus</i> *
Ciconiiformes	
Ardeidae	<i>Botaurus stellaris stellaris</i> (westpaläarktische Populationen)
	<i>Ixobrychus minutus minutus</i> (westpaläarktische Populationen)
	<i>Ixobrychus sturmii</i>
	<i>Ardeola rufiventris</i>
	<i>Ardeola idae</i>
	<i>Egretta vinaceigula</i>
	<i>Casmerodius albus albus</i> (westpaläarktische Populationen)
	<i>Ardea purpurea purpurea</i> (westpaläarktische Brutpopulationen)
Ciconiidae	<i>Mycteria ibis</i>
	<i>Ciconia nigra</i>
	<i>Ciconia episcopus microscelis</i>
	<i>Ciconia ciconia</i>
Threskiornithidae	<i>Plegadis falcinellus</i>
	<i>Geronticus eremita</i> *

¹⁶ Hierin ist eingeschlossen *Procellaria aequinoctialis conspicillata*, bisher aufgeführt als *Procellaria conspicillata*

¹⁷ Bisher aufgeführt als *Phalacrocorax pygmaeus*

	Threskiornis aethiopicus aethiopicus
	Platalea alba (außer Madagaskar-Population)
	Platalea leucorodia
Phoenicopteriformes	
Phoenicopteridae	Ph. spp.*
Anseriformes	
Anatidae	A. spp.*
Falconiformes	
Cathartidae	C. spp.
Pandionidae	Pandion haliaetus
Accipitridae	A. spp.*
Falconidae	F. spp.*
Galliformes	
Phasianidae	Coturnix coturnix coturnix
Gruiformes	
Rallidae	Porzana porzana (westpaläarktische Brutpopulationen)
	Porzana parva parva
	Porzana pusilla intermedia
	Fulica atra atra (Populationen des Mittelmeer- und Schwarzmeerraums)
	Aenigmatolimnas marginalis
	Crex crex
	Sarothrura boehmi
	Sarothrura ayresi*
Gruidae	Grus spp. ¹⁸ *

¹⁸ Hierin ist eingeschlossen Grus virgo, bisher aufgeführt als Anthropoides virgo

Otididae	Chlamydotis undulata* (nur asiatische Populationen)
	Otis tarda*

Charadriiformes

Recurvirostridae	R. spp.
Dromadidae	Dromas ardeola
Burhinidae	Burhinus oedicephalus
Glareolidae	Glareola pratincola
	Glareola nordmanni
Charadriidae	C. spp.*
Scolopacidae ¹⁹	S. spp.*
Laridae ²⁰	Larus hemprichii
	Larus leucophthalmus*
	Larus ichthyaetus (westeurasische und afrikanische Population)
	Larus melanocephalus
	Larus genei
	Larus audouinii*
	Larus armenicus
	Sterna nilotica nilotica (westeurasische und afrikanische Populationen)
	Sterna caspia (westeurasische und afrikanische Populationen)
	Sterna maxima albidorsalis
	Sterna bergii (afrikanische und südwestasiatische Populationen)
	Sterna bengalensis (afrikanische und südwestasiatische Populationen)

¹⁹ Hierin ist eingeschlossen die Unterfamilie Phalaropodinae, bisher aufgeführt als die Familie Phalaropodidae

²⁰ Die Familie Sternidae ist jetzt eingeschlossen in die Familie Laridae

	<i>Sterna sandvicensis sandvicensis</i>
	<i>Sterna dougallii</i> (atlantische Population)
	<i>Sterna hirundo hirundo</i> (westpaläarktische Brutpopulationen)
	<i>Sterna paradisaea</i> (atlantische Populationen)
	<i>Sterna albifrons</i>
	<i>Sterna saundersi</i>
	<i>Sterna balaenarum</i>
	<i>Sterna repressa</i>
	<i>Chlidonias niger niger</i>
	<i>Chlidonias leucopterus</i> (westeurasische und afrikanische Population)
Columbiformes	
Columbidae	<i>Streptopelia turtur turtur</i>
Psittaciformes	
Psittacidae	<i>Amazona tucumana</i>
Coraciiformes	
Meropidae	<i>Merops apiaster</i>
Coraciidae	<i>Coracias garrulus</i>
Passeriformes	
Muscicapidae	<i>M. (s.l.) spp.</i> ^{21 *}
Hirundinidae	<i>Hirundo atrocaerulea</i> *
Tyrannidae	<i>Pseudocolopteryx dinellianus</i>
	<i>Polystictus pectoralis pectoralis</i>
Emberizidae	<i>Sporophila ruficollis</i>

²¹ Hierin ist eingeschlossen die Unterfamilie Sylviinae, bisher aufgeführt als die Familie Sylviidae

Reptilia**Testudinata**

Cheloniidae	C. spp.*
Dermochelyidae	D. spp.*
Pelomedusidae	Podocnemis expansa*

Crocodylia

Crocodylidae	Crocodylus porosus
--------------	--------------------

Pisces*Elasmobranchii***Orectolobiformes**

Rhincodontidae	Rhincodon typus
----------------	-----------------

Lamniformes

Lamnidae	Carcharodon carcharias*
----------	-------------------------

*Actinopterygii***Acipenseriformes**

Acipenseridae	Huso huso
	Huso dauricus
	Acipenser baerii baicalensis
	Acipenser fulvescens
	Acipenser gueldenstaedtii
	Acipenser medirostris
	Acipenser mikadoi
	Acipenser naccarii
	Acipenser nudiiventris
	Acipenser persicus
	Acipenser ruthenus (Donau population)
	Acipenser schrenckii
	Acipenser sinensis

Acipenser stellatus

Acipenser sturio

Pseudoscaphirhynchus kaufmanni

Pseudoscaphirhynchus hermanni

Pseudoscaphirhynchus fedtschenkoi

Psephurus gladius

Insecta

Lepidoptera

Danaidae

Danaus plexippus